

《今日基督教》圣诞节灵修手册



永恒君王的降临

与我们谦卑伟大的救主一起度过将临节







与我们谦卑伟大的救主一起度过将临节



永恒君王的降临：《今日基督教》圣诞节灵修手册
版权 © 2022《今日基督教》版权所有

Christianity Today, 465 Gundersen Dr., Carol Stream, IL 60188
ChristianityToday.com

于美国印刷

除非另有说明, 圣经经文摘自新标点和合本 © 1988, 1989, 1996 联合圣经公会
版权代理：香港圣经公会 蒙允许使用

编辑：Conor Sweetman
总编辑：Russell Moore
创意总监：Sarah Gordon

设计师：Alecia Sharp
插图：Phil Schorr
制作人：Rick Szuecs

文字编辑：
Alexandra Mellen
Sara Kyoungah White

目 录

序
7

阅读计划
8

撰文者
11



第一部分

预言中的登基

16

第二部分

永恒的禧年

30

第三部分

神圣的加冕

44

圣诞节

64

因有一婴孩为我们而生，
有一子赐给我们，
政权必担在祂的肩头上。
祂名称为奇妙、策士、全能的神、
永在的父、和平的君。

以赛亚书 9:6



序

欢

迎来到将临期。
这是基督教一个
特殊的节期,我
们盼望能关注这

个节期深刻而历久不衰的意义,即使这个节期有时会充满令人应接不暇的各种需求。在您和您的家人即将迎来满载计画的月历、熙熙攘攘的厨房、闪烁着烛光的节日崇拜及堆满包装纸的客厅的时刻,我们邀请您透过这本降临节灵修手册来度过这个季节。

在我们准备庆祝我们谦卑而荣耀的君王的降临之际,这本灵修手册旨在帮助您深入探讨一些神学真理和个人启示。我们设计这本灵修手册来帮助我们思考基督的荣耀和慈爱,祂以一个脆弱婴儿的形式来到世上,透过道成肉身展现祂对所有造物温柔的爱。

今年十二月,我们将宣扬祂的统治权和大能,以及祂为了我们倾倒自己生命的爱。

我们首先将沉浸在宣告基督登基的预言中,在每日的灵修文章里讲述以色列人对应许之王的热切盼望及渴望——以及伴随着祂的复兴而出现的征兆——这些预言贯穿了整本旧约。接下来,我们将庆祝耶稣道成肉身为我们带来的永恒禧年:祂为我们带来自由、喜乐和新的生命。最后,我们将敬畏地凝视基督的登基和祂王国的建立,以此迎接圣诞节的到来。祂是我们期盼已久的救主。在这个将临节,我们将庆祝这个改变我们生命的真理:我们永恒的君王已经降临了。

CT

阅读计划

将临节 第 1 周

第一日 《弥迦书》5:2-5

Alexis Ragan: *我们君王的谦卑品格*

第二日 《耶利米书》23:5-6

Elizabeth Woodson: *预言将会有完美的统治者*

第三日 《以赛亚书》7:10-14

Alexandra Hoover: *锲而不舍的爱*

第四日 《路加福音》2:22-32

Monty Waldron: *意料之外的会面*

第五日 《路加福音》4:16-21

Kristel Acevedo: *改变一切的会堂之行*

第六日 《以赛亚书》35:4-10

Beca Bruder: *祂不会让我们继续受伤*

将临节 第 2 周

第一日 《约翰福音》16:33

Strahan Coleman: *关于坏消息的好消息*

第二日 《约翰福音》3:16-21

Ronnie Martin: *如宇宙般宽广的爱*

第三日 《哥林多后书》3:17-18

Steve Woodrow: *如何看见荣耀*

第四日 《彼得前书》2:9

Elizabeth Woodson: *我们忘了自己属于上帝*

第五日 《约翰福音》3:25-30

Laura Wiffler: *递减的好处*

第六日 《以弗所书》1:15-23

Carlos Whittaker: *人类无法制造真正的盼望*

将临节 第 3 周

第一日《歌罗西书》1:15-20

Caroline Greb: *创世之初的悸动*

第二日《路加福音》1:26-38

Malcolm Guite: *马利亚回应中的迟疑*

第三日《马太福音》1:18-25

Joy Clarkson: *为何约瑟被称为沉默的圣徒？*

第四日《路加福音》1:39-55

Dorothy Bennett: *两位母亲的对比*

第五日《马太福音》2:13-23

Kristel Acevedo: *从埃及进入永恒*

第六日《以赛亚书》60:1-3

Jon Nitta: *黑暗之外是光明*

第七日《路加福音》2:13-14

Alexis Ragan: *救赎交响曲*

将临节 第 4 周

平安夜《路加福音》2:8-20

Ronnie Martin: *神奇的官宣方式*

圣诞节《以赛亚书》9:2-7

Trillia Newbell: *能改变一切的光*

DEC. 26《马太福音》2:1-12

Malcolm Guite: *是什么让“主显节”与众不同？*

DEC. 27《启示录》21:1-6

Craig Smith: *为哀伤的心灵而来的降临节*

他又对他们说：
“你们往普天下去，
传福音给万民听。”

马太福音 16:15



撰文者



Kristel Acevedo

Kristel Acevedo 是位作家、圣经教师，也是北卡罗来纳州夏洛特郊外 Transformation Church 的灵命塑造主任。



Dorothy Bennett

Dorothy Bennett 拥有圣安德鲁斯大学的神学和艺术硕士学位。她目前在德克萨斯州奥斯汀市共同经营一家影像行销公司。



Beca Bruder

Beca Bruder 是《Comment》杂志的执行主编。



Joy Clarkson

Joy Clarkson 是位作家、编辑和神学博士候选人。她是 Plough 出版社的图书和文化编辑。



Strahan Coleman

Strahan 是来自纽西兰奥特亚罗亚的作家、音乐家和灵命塑造导师。他着有三本灵修祷告书籍，包括最近出版的《Beholding》。



Caroline Greb

Caroline Greb 是一位妻子、母亲、家庭主妇、美术家和《Ekstasis》杂志的助理编辑。

撰文者



Malcolm Guite

Malcolm Guite 曾任剑桥大学吉尔顿学院牧师和终身院士。他广泛地事奉于神学及文学方面的教学和讲座。



Alexandra Hoover

Alexandra Hoover 是位妻子、三个孩子的母亲、演讲家、事工领袖，也是畅销书《Eyes Up: How to Trust God's Heart by Tracing His Hand》的作者。



Ronnie Martin

Ronnie Martin 是俄亥俄州阿什兰 Substance Church 的主任牧师。他也担任 Harbor Network 的领袖更新主任，他着有七本书。



Trillia Newbell

Trillia Newbell 著有《52 Weeks in the Word》等多本书。她是广播节目《Living By Faith》的主持人，也是慕迪出版社 (Moody Publishers) 的采购总监。



Jon Nitta

Jon Nitta 是印第安纳州瓦尔帕莱索市 Calvary Church 负责灵命塑造、门徒训练及小组的牧师。



Alexis Ragan

Alexis Ragan 是位充满创意的作家和 ESL 讲师，热衷于全球宣教。



Craig Smith

Craig Smith 是 The Vail Church 的主任牧师。



Monty Waldron

Monty Waldron 已婚并育有四个孩子，他于2000年创立 Fellowship Bible Church。



Carlos Whittaker

Carlos Whittaker 说书人、演说家，著有《Moment Maker》、《Kill the Spider》、《Enter Wild》和他的最新作品《How to Human》。



Laura Wifler

Laura Wifler 是作家、播客主持人和 Risen Motherhood 事工的联合创始人。她着有多本儿童读物，包括《Any Time, Any Place, Any Prayer》。



Steve Woodrow

过去23年来，Steve Woodrow 担任科罗拉多州阿斯彭市 Crossroads Church 的教学及指导牧师。



Elizabeth Woodson

Elizabeth Woodson 是圣经教师、神学家、作家，也是 The Woodson Institute 的创始人。

等候所盼望的福, 并等候至大的神和我们救主耶稣基督的荣耀显现。

提多书 2:13





预言中的登基





读

《弥迦书》5:2-5



我们君王的 谦卑品格

先知大胆的宣告大君王的到来

撰文者：ALEXIS RAGAN

当

我们读旧约里的预言时，我们一再被提醒，一位永恒的统治者将诞生于伯利恒，这是屹立不摇的事实。弥迦书第5章第2节就像先知在屋顶上，以能传到全城所有人耳朵里的声量宣告：“将来必有一位从你那里出来，在以色列中为我做掌权的。他的根源从亘古，从太初就有。”

这份大胆的宣告明显的反应出，上帝有意让这个消息充满信心地传遍全地，而不是秘密的隐藏起来。是的，预言里将从大卫血脉出来的受膏者确实会出现，他将把以色列人从他们无法承受的痛苦里救出来。

想像一下，在先知生活的时代，当他们知道亘古之神已经在路上了，“等待”会是一种什么样的感觉？无论是好奇的信徒还是梦想家一定都满怀期待地生活着。这位君王会是什么样子？他们可能会想知道，“他将以怎样的智慧祝福我们，并带领我们离开流亡的状态？”当这位君王终于到来时，他将如何使世人认识他？

正如祂的天性，耶稣担负起首席牧羊人的责任，赐给祂的羊群力量 and 安全感。当我知道我有一位像牧羊人那样引导我前行的救主——祂引导我走在正确的路上，而不是我自认最好的路上——我有种无法言喻的安稳感受。正如诗歌《万福恩源》所坦承的，我们都是“容易走失”的羊，我们容易偏离安全的路，远离牧羊人的心，

但大牧羊人将以天父之名，用祂的威严和荣耀遮盖以色列。祂将以他们生命最终极的监督者的身份，坚定不移地带领他们勇敢进入永生的草场。这不仅是上帝子民所渴望的，也是他们最需要的：一个能让他们安息的安全港湾。《弥迦书》5:4给了我们确据，基督必会为我们带来神圣的护栏：“他们要安然居住，因为祂必日见尊大，直到地极。”

身为耶稣的羊，我们已拥有丰盛的生命和保护。但更重要的是，这片

土地上的居民会发现，大牧羊人“必做我们的平安”（第5节）。这是什么意思呢？我们可以想像一群温顺的羊在一棵阴凉的树下自由地休息，因为牧羊人手持木杖站在树下，确保羊群在祂的照料下完全安宁。祂将永恒的平安带进他们生活的每个层面里。即使以色列的敌人亚述在各种战线上都无法攻破城门（第5节）。诚然，没有比被造物主的爱包裹还更安全的地方了，祂使我们在草场上蓬勃生长，永远不再受到威胁。

默想

我们的君王谦卑的品格如何影响我们对上帝奥秘计划的理解？

接受耶稣成为我们的大牧羊人，在哪些方面改变了我们的日常生活和人际关系？



读

《耶利米书》23:5-6



预言将会有 完美的统治者

预言应许我们将见到权力的完美样貌

撰文者：ELIZABETH WOODSON

耶

利米是位先知，他的人民正经历着政治动荡。多年来，犹大不断被邪恶的君王统治着，他们的统治以贪婪、偶像崇拜和不义为特征。他们不但不关心人民，反而压迫他们。耶利米请这些君王牢记与上帝的盟约，牧养祂的子民。他呼吁他们不要模仿周围的国家，而是要与众不同，向万民展示如何敬拜唯一的真神。但犹大的君王们无视耶利米的警告。他们一次又一次选择自己的罪恶而不是上帝，人民因此受苦。

在这个混乱的季节里，上帝没有保持沉默。祂透过耶利米指出犹大领袖们的不足和失败。耶利米有凭有据地指控这些仅仅握有短暂权力的君王——他们的权力是上帝赋予的。这些君王忘了自己只是管家，受命照顾属上帝的子民。

但是，在耶利米书23:5-6里，这位先知宣告了一个惊人的应许。上帝不会废除犹大的神权统治，而是要使它完美。从大卫的家族中，上帝将兴起一个“公义的苗”，一个合法的王位继承人。这位君王将做到犹大历代君王做不到的事：祂的带领将完美地体现上帝的公义和正义。在祂的统治下，人民将繁荣昌盛并敬拜上帝。这位君王将拯救受压迫的人民。

但这位君王不会是另一个人类国王。祂将是上帝的儿子，耶稣。

先知用充满盼望的话提醒人们：上帝没有忘记他们。祂没有对他们的苦难视而不见。相反的，祂正在为结束他们的苦难铺平道路。出于爱，父神将差遣神子来到世上，拯救世人脱离困扰犹大及其君王的根本问题——罪。

在耶稣的统治下，罪将不复存在。祂将纠正一切错误的事，惩

罚邪恶，为所有人带来平等。人类将被公义以待，并能活出上帝的义。耶稣将恢复罪曾试图摧毁的终极平安(shalom)。

在世界各地，许多人深知政治动荡的沉重，因为他们被选择贪婪、崇拜偶像、不公义的人所统治，而不是被关爱上帝所造之人的君王统治。但就像上帝看到犹大的痛苦那样，祂也看到我们的痛苦。对应许中的弥赛亚的盼望也是我们的盼望。当我们庆祝耶稣的第一次降临（圣诞节）时，我们热切地等待祂的再来。我们需要“耶和華我们的义”来掌权。我们需要耶稣。

默想

当我们回顾犹大君王的各种失败时，这些失败如何反映出领袖们以“符合上帝标准的公正和公义”来带领人们的重要性？我们如何在自己的生活和我们所能影响的范围里实践这些原则呢？

身为“公义的苗”，耶稣的统治是如何恢复终极的平安并击败罪恶的？



读

《以赛亚书》7:10-14



锲而不舍的爱

当我们害怕时，上帝会追寻我们的心

撰文者：ALEXANDRA HOOVER

我

每天都会提醒儿子我有多爱他。在过去的几个月里，我注意到他常忧心忡忡及伤心。和许多同龄孩子一样，校园枪击案、暴动、大流行病和紧张的政治局势等新闻让他倍感沉重。老实说，我也深感恐惧。

但我常常提醒儿子：“金斯顿，你是个被深爱的人。我们很安全。上帝与我们同在——即使你感觉不到。”我儿子和我们许多人一样，很难相信这一点。这个世界好沉重，我们的盼望在哪里？

在以赛亚书7:10-14 中，我们看到亚哈斯国王在迫在眉睫的政治危机和冲突里惊慌失措。敌人正在向犹大国逼近，亚哈斯迷失的

心里涌起向别处寻求拯救的迫切感。这位国王知道上帝的律法，但他不信任它。上帝愿意提供安全的地方，亚哈斯却沉迷于偶像崇拜，甚至不惜牺牲自己的儿子（列王记下16章）。上帝清楚地说明了这对犹大意味着什么——如果亚哈斯不聆听祂的教导并警醒，毁灭是不可避免的（以赛亚书10-11章）。

上帝对犹大君王的穷追不舍，不仅是为了亚哈斯的悔改，更是为了他整个民族的拯救，就像耶稣的生、死、复活和升天是为了我们一样。亚哈斯的眼睛被暂时的事物所迷惑，而永恒的视角正在敲他的心门。正如上帝的恩典在我们不信实于祂的时候仍不会停止那样，即使在亚哈斯拒绝并与上帝的大能对抗的时候，以赛亚也给了他一个征兆：“看哪，必有童女怀孕生子，给他起名叫以马内利。”（赛7:14）。

耶稣的诞生将带来伟大的救恩。盼望就在眼前（马太福音1:20-22）。在我们动荡不安、时常险象环生的处境里，上帝与我们同在。祂来到世上，在我们短暂的苦难中为我们带来永恒的盼望。祂要求我们聆听祂并相信祂，并在我们软弱和小信的时候帮助我们持续倚靠祂。

当我儿子感到害怕时，我会像上帝对待我们那样，无止尽地安慰他的心。我想让我的儿子知道，我们不必让恐惧主宰我们，但我们可以让从基督而来的盼望主宰我们。在我们因怀疑及恐惧感到脆弱的时刻，耶稣的爱锲而不舍地环绕在祂子民的身旁。祂是我们生命的拯救和赎价，祂应许我们：“母亲怎样安慰儿子，我就照样安慰你们，你们也必因耶路撒冷得安慰。”（赛66:13）。祂是我们伟大的路标，是那位以自己的死亡换取我们生命的君王。今天，不要像亚哈斯一样刚硬心肠，而要知道上帝的大能在你里面，祂与你同在，祂的应许与你有关。

默想

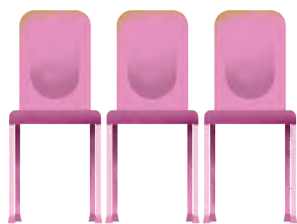
亚哈斯的故事如何展示上帝锲而不舍地追求祂子民的心，以及祂对我们得救的渴望？

在恐惧和动荡中，我们如何从神与我们同在的确据中找到盼望和安慰？



读

《路加福音》2:22-32



意想不到的会面

西面等待已久的确据,对今日的我们意味着什么?

撰文者: MONTY WALDRON

不

知道你上一次在候诊室等待是什么时候的事?几周前,我在医生办公室里等待着,那里明亮、温暖、舒适。办理完登记手续后,人们可以选择一本杂志来看、观看大频幕上的节目、滑手机上的社交网站,或单纯盯着窗外打发时间。但等待是必然的。房间里的每个人都必须等,而且几乎可以肯定的是,等待的时间比我们任何人希望的还长。我们内心深处都有一种渴望——渴望生活按照我们的时间表进行。

通常,我们的等待来自于我们事先预约的事。我们约定在一定的时间内去看或做某件事。但如果时间超过了,我们也只能等,而且等的

时间越久，我们就会变得越焦躁。

如果你知道你和宇宙里最有权力的人有个约会，但预约的时间并没有写在月历上，你会怎么办？如果有人告诉你，你将觐见万王之王，却没有告诉你是哪一天或什么时间，只告诉你，会发生在你还活着的某个时刻——你会怎么做？

这就是西面的遭遇。

“在耶路撒冷有一个人名叫西面，这人又公义又虔诚，素常盼望以色列的安慰者来到，又有圣灵在他身上。他得了圣灵的启示，知道自己未死以前，必看见主所立的基督。”（路加福音2:25-26）

像这样的等待经历感觉如何呢？想像一下，你每天醒来都在想：会是今天吗？毫无疑问的，来自圣灵启示的应许令人难忘且信服。但是，西面肯定也曾感受过等待人类唯一的救主的沉重感。他是如何在知道故事结局却又不得不忍受中间的不确定性的焦虑中坚持下来的？

我只能得出这样的结论：西面的敬虔倚靠的是那位计划这一切的人，而非计划本身。也许他并不会妄想对时间表或事情发生

的细节表达意见，也许他能视这一切为上帝神圣的主权。所以西面满怀喜乐地等待这一切的发生，他相信那位应许者会在最完美的时间照着祂所承诺的去做，为所有“爱慕祂显现的人”的人带来益处（提后4:8）。

在这个季节里，透过西面的眼睛看到上帝救恩的到来，是多么美好的礼物呀！我想跟西面一样好好地等待，满心确信我的君王会如约归来。祂是信守承诺的王。到了那日，我们将安然离去，加入云彩般见证人的行列，与我们的救赎主面对面（启22:1-5）。

默想

我们正处在一种特别的等待时期——等待着与万王之王见面。像这样“等待的视角”如何加深你对等待上帝的时间及祂在你生命中的应许的理解？

西面的敬虔倚靠的是那位计划这一切的人，而非计划本身。你如何将这一原则应用在自己的生活中？信靠神的主权如何使你有信心？



读

《路加福音》4:16-21



改变一切的 会堂之行

耶稣的到来如何缓解我们焦急等待的心？

撰文者：KRISTEL ACEVEDO

不

久前，我的一个朋友带着我女儿和她家人一起去逛商场。我很高兴能有个不受干扰的早晨来工作，当我正准备去接她时，我丈夫的电话响了。是我朋友的丈夫打来的：“商场发生了枪击案。我和我妻子通过电话了，她跟女孩们都没事，但她们被关在商场里，还不被允许离开。”

我以毕生最快的速度赶到商场，急得晕头转向，这是我这辈子最艰难的一次等待。等待着警方的最新消息；等待着能和我朋友通上电话，了解究竟发生了什么事。我等待着把女儿抱在怀里；等待着检查她的伤势；等待着能减轻她和我的恐惧。

在我们的生活里，紧迫的恐惧感随处可见，无论是直接影响着我们所爱的人的生活，还是源源不断的关于战争、疾病、腐败和暴力事件的消息。我们的需求总是那么迫切，但我们的盼望在哪里？那一天，当我努力不让自己陷入绝望时，我想像着古犹太社区等待着他们的拯救和弥赛亚的到来时的感受。他们已经400年没有听到上帝的声音了，他们被压倒性的压迫和沉重的束缚所困住。他们一定在想，上帝是否已经忘记他们了，救世主是否真的会到来？

然后，有一天，一个名叫耶稣的人走进会堂，起身朗读先知以赛亚的书卷：

主的灵在我身上，
因为祂用膏膏我，
叫我传福音给贫穷的人，
差遣我报告被掳的得释放、
瞎眼的得看见，
叫那受压制的得自由，
报告神悦纳人的禧年。
(路加福音4:18-19)

但耶稣还没说完。祂不仅仅提醒他们可以盼望未来，祂还发表了令人震惊的宣告：“你们刚才听见的这段经文今天已经应验了。”（路4:21，新译本）。

耶稣在此正式宣布祂将带来神的国度。当我们跟随祂时，我们不必

再带着绝望接收来自这个世界的各种坏消息。相反的，我们能仰望坐在宝座上的耶稣。即使当我们面对自己生活里可怕的经历时，我们能扎根在祂救赎的应许上，就像我在商场等待女儿的那天。当我终于看到她的脸，抱住她的身体时，我感受到的安慰和喜悦是我未曾体验过的。这提醒了我，上帝的故事还没有结束。我们还没来到终点。国王就在这里，永恒的庆典就在眼前。

默想

作者故事中的紧迫和恐惧感与你在困境里等待并渴望拯救和盼望的经历有什么样的相似之处？

当耶稣宣告以赛亚预言里的弥赛亚使命已经实现时，祂宣告着神的国度已经降临。身为耶稣的跟随者，这份宣告如何赋予我们力量，让我们能带着盼望和实际行动应对世界的挑战和黑暗呢？



读

《以赛亚书》35:4-10



祂不会让我们 继续受伤

道成肉身的信仰并不容易

撰文者：BECA BRUDER

活

在我们如此有限的肉身里相信着圣灵的工作，并不是件容易的事。生病、残疾和伤害是我们现实生活的一部分，也是迫切占据着我们注意力的问题。我们的脑袋常常充满令我们头晕、自我关注的想法，我们自身的苦恼占据了我们的注意力。

我们想要解脱：一个能让我们干涸的灵魂找到水源的地方，一个我们能克服身体的局限性的地方。我们呼求拯救，呼求要为我们所承受的不公义的待遇复仇。我们希望在源源不断的泉水中看到基督，但却被脚下灼热的沙子分散了注意力。

先知以赛亚以治愈等词汇形容上帝的应许。是的，弥赛亚将带来属灵的平安，但祂不会忽视祂所救赎之人身上的伤痛。祂将以歌声引领我们进入锡安，带我们走向盼望的曙光。祂不会让我们继续受伤。

虽然我们知道这个应许，但我们太容易迷失方向，走上怀疑的道路了。基督的救赎往往与我们的想像不同，我们和施洗约翰一样，几乎要怀疑自己是否该继续等待另一位君王。我们是否把盼望托付给错误的人？祂不是我们以为的那个人吗？我们渴望拯救的到来，渴望这个拯救能实际的改变我们的现状。而耶稣是这样回答约翰的问题的：“瞎子看见，瘸子行走，长大麻疯的洁净，聋子听见，死人复活，穷人有福音传给他们。”（马太福音11:4-5）。

祂就是以赛亚所预言的救赎。祂手里的医治证明了祂的神性。以色列人等待着一位救世主的到来，祂将治愈我们属灵上和肉体上的伤口。这个盼望在一个婴儿降生的那一刻成为了现实。祂在世时所行的神迹是人们期待已久的医治的最初样貌。然而，我们今天依旧在等待着祂，我们既破碎且脆弱。

但是，与其让我们的脆弱使我们放弃委身于祂，不如将期待的目

光望向那唯一能拯救我们的主。在这个季节里，我们会和古代以色列人一起唱着我们的盼望：“以马内利，恳求降临。”总有一天，这个预言最完整的样貌将成为我们的现实。我们将与所有被救赎者一同走在神圣的路上。永恒的喜乐和快乐将包裹着我们，所有的悲伤都将消逝。

在此之前，我们要铭记那个在伯利恒出生的婴儿，祂来是使盲人睁开眼睛，向穷人宣布好消息的，祂将再次回来，聚集并拯救上帝的子民。祂将为不公义的作为带来神圣的报应，为我们的伤痛带来医治，我们将成为完整的人。“对胆怯的人说：‘你们要刚强，不要惧怕！看哪，你们的神必来报仇，必来施行极大的报应，祂必来拯救你们。’”（赛35:4）。

默想

当我们思想着以赛亚的预言和耶稣的医治事工时，这如何为我们在自身条件的限制、疾病或不公义所导致的困境里带来安慰和盼望？

我们如何彼此互相鼓励，在面临试炼和挑战时仍保持坚定的信心？



永恒的禧年





读

《约翰福音》16:33



关于坏消息的 好消息

有时,我们无法合理的将苦难属灵化。

撰文者: STRAHAN COLEMAN

我

有个好消息要跟你们说:你们将会遇到不少坏消息。

基督道成肉身的过程充满了坏消息。随着祂的到来,暴君屠杀了一整代的婴儿。祂传道生涯的巅峰停止在酷刑和祂遭受处决。即使在五旬节耶稣复活和教会诞生等大胜利后,被圣灵充满的门徒也遭到迫害和被流放,如彼得写信给“那分散在本都、加拉太、加帕多家、亚细亚、庇推尼寄居的”(彼前1:1)。最终,即使教会将福音传遍世界,仍因着神学上的小分歧和一些领袖的个人崇拜而导致教会的痛苦及分裂。我想,这不是以色列人当初期待见到的弥赛亚故事,也不是初代教会的梦想。

我们生活在一个痴迷于消灭痛苦的文化里——人们发明并贩卖能阻止痛觉的技术、减轻痛苦的药片或使用自我帮助技巧来避免心灵上的痛苦。人们不想听到“人生很难，要有遭遇苦难的心理准备”之类的话，但这是事实。

耶稣就是这么直截了当的说，“在世上你们必有苦难”（约翰福音16:33），虽然我们都听过这句话，但当我们真正经历沉重的苦难时，很多人都会感到震惊、愤怒，毫无准备。当一切尘埃落定，我们才发现自己对困境的反应与我们自认自己坚信的神学真理并没有同步。

我不止一次被自己这种不和谐的感觉所震惊。然而，当耶稣教导我们应该有心理准备“会经历一个充满坏消息的人生，同时知道祂会领我们渡过难关，”这其实是一个非常好的消息。

知道苦难必定来临，能让我们避免有肤浅的灵命，认为自己可以避开所有痛苦，或粗暴的把人生的困境归咎于自己不够信实于主。当我们遭遇苦难时，并不是因为我们是个特例或失败了，而是生活里无可避免的现实。如果我们相信自己的努力或正向思考能保护我们免于痛苦，那当痛苦来临时，我们很难不会怀疑人生。但基督直言不讳地指出这个现实，

并邀请我们接受困境的不可避免性和祂已经战胜一切苦难的确据。基督带来的现实是我们真正的解脱。

而基督战胜世界的苦难和诱惑的方式与祂战胜死亡的方式相同：不是消除它，而是信实地从它中间走过，让它成为祂为整个宇宙提供救恩的管道。在《约翰福音》第16章里，耶稣邀请我们也这样做：活在祂圣灵的平安里，而不是活在我们生命处境的焦虑中，知道世上的苦难不是万物应有的状态，但也是我们有能力走过的现实。

苦难终将来临，并且，有些时候，你无法合理的属灵化的解释它，甚至感觉自己无法承受它的击打。当苦难发生时，不要惊讶，也不要认为你有责任把它变成奇迹。记住，得胜的是基督——相信祂，倚靠祂，让祂来做拯救你和这个世界的工作。这就是基督降临时故事的真实意义。哈利路亚！

默想

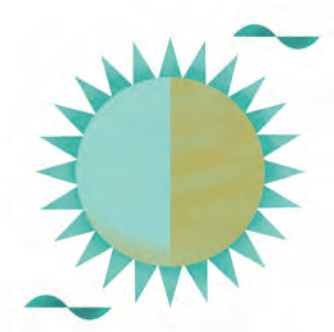
你是如何面对苦难和困难的人生境遇的？

在苦难中，你如何倚靠基督的榜样和圣灵的平安？



读

《约翰福音》3:16-21



如宇宙般宽广的爱

将临节为我们的心带来盼望的曙光

撰文者：RONNIE MARTIN

我

很喜欢约翰福音里尼哥底母与耶稣的对话。为了避免法利赛人审判他，尼哥底母选择在晚上见耶稣，因为他想问耶稣一些诚实的问题。这位犹太习俗的守护者想弄清楚这个说话如此有权威的人究竟为什么会引起他的好奇心。

耶稣耐心而友好的回应尼哥底母真诚的问题。当我们想起尼哥底母是位教导律法的老师时，这个故事就很有意思了。耶稣解释道，执行祂的使命的框架是爱：在上帝宽广如宇宙般大的爱里，上帝赐下自己的独生子，使任何相信祂的人都不会活在没有上帝同在的永恒里。

但是,耶稣所说的是种什么样的爱呢?我知道我常常太过泛滥的使用“爱”这个词,仅仅为了表达我对某件事的喜爱:我爱这种食物,我爱我的工作,我爱这个电视节目,我爱我的嗜好。这确实是种爱没错。

但透过耶稣,上帝揭示了祂对我们的爱,以及祂希望这种爱对我们产生的影响:“你看父赐给我们是何等的慈爱,使我们得称为神的儿女,我们也真是祂的儿女!”(约翰一书3:1)。

耶稣揭示了上帝的爱的设计和深度,祂称我们为上帝的儿女。但这是一种要付出巨大代价的爱,伴随着最伟大的爱。耶稣在约翰福音15:13说:“人为朋友舍命,人的爱心没有比这个大的。”这不仅仅只是一种感情,一种软绵绵的感觉,或只是对我们特别感兴趣。上帝对我们的爱甚至比宇宙本身还要深跟广,因为“神就是爱,住在爱里面的,就是住在神里面,神也住在他里面。”(约翰一书4:16)

虽然我们生在灵魂深处的黑暗之中,但上帝派耶稣带着足以照亮宇宙最深处的光芒冲破黑暗。耶稣不只为我们描绘了上帝救赎的蓝图,祂也描绘了上帝的动机:爱。

每年的降临节,当我们想着上帝在耶稣的身上和工作中对我们的爱有多么深不可测时,我们的心里总会涌现激励着我们的盼望。

默想

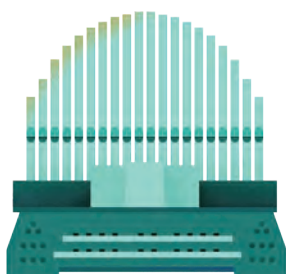
尼哥底母是一位律法教师,他前来向耶稣寻求答案,并认识了上帝深刻的爱。耶稣“透过爱来诠释祂的使命”如何影响或改变我们对日常生活里常听到的“爱”的概念及理解?

将临节是一个期待并庆祝上帝在耶稣身上彰显的深不可测的爱的季节。我们如何在生活中培养对上帝不可测量之爱的敬畏和感激之情?



读

《哥林多后书》3:17-18



如何看见荣耀

我们会逐渐成为我们目光所仰望之事

撰文者：STEVE WOODROW

我

第一次注意到“荣耀”这个词，是在一个炎热的周日早晨，在乔治亚州亚特兰大市一个以黑人为主的教堂里。我是一位年轻的客座传道人，当我讲道时，呼喊“荣耀！”的声音在后排的座位上反覆响起，并且音调浑厚，带着让人难以抗拒的属灵权威。后排那群无畏的妇女们具备一种我这个刚从神学院毕业的学生所没有的东西。当我向她们所爱的教会讲道时，我更专注于在悟性上把我的文字连结在一起，好传递我的经文知识，而不是专注于她们如此美丽的宣扬着的那真实的“荣耀”。对当时的我来说，“荣耀”一词在我的思想或谈话中并没有占很大的篇幅。荣耀的概念似乎很模糊，甚至让我有点不

舒服。但那天，我决定去理解那些妇女所知道并宣扬的事。聚会结束后，我和她们聊天，并认识到，她们非常清楚地知道自己在说些什么，她们并不是为了煽动情绪而喊出一些生硬的宗教词汇——她们一直以来都视“圣徒的聚会和福音传讲”为她们分享神的荣耀并与圣灵交通的方式。

她们充满活力的信仰提醒了我，我们正在成为我们眼里“所看到的画面”。当我们定睛在耶稣身上，在生活中经历神的同在和大能时，我们就会越来越理解并反映出祂的荣耀。另一方面，当我们把目光投向自己或周遭的偶像时，极大的束缚也随之而来。耶稣为圣灵与我们的同在开辟了道路，使我们能摆脱罪的捆绑，看见主的荣耀。祂的降临揭开了我们心灵的面纱，为我们带来“得以看见祂的荣耀”的祝福，以及“得以被祂改变”，变成同样荣耀的存在的祝福（林后3:17-18）。

多年前的那个星期天早晨，我意识到——并且我周遭的亲朋好友也意识到——我已离开了我的舒适圈。那天，礼拜结束后，当我和妇女们分享我所面对的挑战时，一位女士说：“祂会帮你渡过难关的！”在我的人生旅途和牧职生涯里，我一直

都很需要这样的鼓励，帮助我的眼目紧盯着耶稣。

对我来说，这些妇女就像天使们一样，高呼“在至高之处荣耀归于神！（路2:13-14）”她们宣告主的荣耀，并将我引向救主的同在、大能和平安。我希望她们每个星期天都能出现在我的教会，帮助我看见耶稣——祂的到来是为了帮助我们都能像祂一样。

默想

想一想，“荣耀”一词在敬拜中的意义。你会如何描述你对荣耀的理解？这个概念如何影响你和上帝的关系和你的敬拜？

我们常常感恩教会团契、社区帮助我们定睛在耶稣身上。你所在的信仰群体是如何支持及鼓励你定睛在上帝的荣耀里？



读

《彼得前书》2:9



我们忘了 自己属于上帝

找回我们真实的身份是种医治

撰文者：ELIZABETH WOODSON

庆

祝永恒之君的就职典礼，就是在庆祝我们如何因着耶稣从罪和死亡的束缚中获得自由。我们这些曾远离上帝的人被带到上帝身旁，与祂恢复了关系，获得永恒的安息（弗2:13）。

使徒彼得的话是写给生活在罗马帝国的外邦基督徒的，他称他们为“客旅，是寄居的”（彼前2:11）。在这个阶级制度非常重视公民身份的罗马世界里，这些基督徒并非公民，被视为临时居民。当时的罗马对宗教自由的宽容度也在逐渐降低。彼得写信给逐渐被边缘化和受迫害的

基督徒，他们因效忠耶稣王而受苦。

在彼得前书2:9中，彼得为他的读者提供医治的良药，提醒他们“是上帝而不是他人”决定他们真实的身份。彼得用四个片语来形容他们在基督里的身分：被拣选的族类、君尊的祭司、圣洁的国度，属神的子民。

彼得的话可以追溯回《出埃及记》19:4-6，当时，上帝向摩西解释了祂与以色列人立约的目的。上帝将以色列从列国中分别出来，是为了向世人展示“敬拜独一真神”是什么意思、会有着什么样与列国不同的生命样式。若以色列人愿成为上帝祝福列国的管道，他们会经历到祂的祝福。

但苦难和迫害会使一个民族丧失人性和道德，剥夺他们的尊严和盼望。这个世界试图从基督徒身上夺走的东西，彼得奋力去恢复。他提醒这些“客旅和寄居的”，他们的真实地位很高。因着基督，他们如今是亚伯拉罕家族的一员，可以直接接触上帝。他们拥有皇家祭司的永恒地位，被上帝分别出来引领万民归向祂。因着福音的好消息，我们这些曾经被夺去人性的人重新获得了人性，满有力量及尊严，因为我们是祂按照自己的形象所造的。

但在这个充满罪和邪恶的世界里，我们很容易忘记这个事实。

我们忘了自己属于上帝。生活的挣扎蒙蔽了我们的双眼，我们难以看见因着身为祂的子民而拥有的永恒盼望。

但雪莉·凯撒(Shirley Caesar)曾说：“我们拥有的这份盼望不是世界给予我们的，因此世界也无法夺去。”无论黑夜有多么黑，我们始终拥有盼望。因着基督，上帝坚定的爱和信实会永远跟随我们。因此，在苦难和迫害中，我们的眼目要注视着永恒，而不是短暂的世界。我们要记住，我们的身份、价值和呼召是由上帝决定的，而不是由这世界决定的。我们永远会是祂的子民；我们将在永恒的家里与祂同住。

默想

对于我们身为“被拣选的族类”和“属神的子民”这一身份的理解如何影响我们对苦难和迫害的看法？

这个世界试图透过哪些方式来定义我们的身份和价值？我们能做什么来避免忘记我们真实的身份是由神而定的？



读

《约翰福音》3:25-30



递减的好处

如何在递减的季节里信靠上帝？

撰文者：LAURA WIFLER

感

觉得自己被取代的滋味总是很不好受，施洗约翰的门徒也很不喜欢这种感觉。当约翰和他的门徒在撒冷附近为人施洗时，耶稣也开始在附近的犹太农村为人施洗。约翰的门徒担心“每个人”都去耶稣那里受洗（约3:26），也许他们以为他们的老师也会有类似的愤慨或竞争性的回应，但约翰却向他们展示了福音的悖论之美。

约翰的门徒担心事情稍后会有意想不到的转变，但约翰提醒他的追随者们他经常说的话：“我曾说我不是基督，是奉差遣在祂前面的”。事实上，当听到耶稣的事工满有成果时，约翰说他的喜乐“满足了”（约

3:28-29)。约翰受欢迎的程度正在慢慢递减。他的成就正在消退。他的影响力正在下降。对我们大多数人来说，这会让人感到沮丧和嫉妒，但对约翰来说，这为他带来了喜乐。这就是福音的美丽悖论。基督徒的生活就是为了寻见而失去。为了获得那不能失去的而付上那能失去的。甚至是为了活着而死去。这意味着，有时后越长越渺小、失去对外界的影响力或地位下降，也许是件好事。

约翰说：“祂必兴旺，我必衰微。”（约3:30）。在圣诞/降临节这个季节里，我们的生活通常更是忙碌且有着各种“增长”——有更多的事要做，有更多的东西要买，有更多的人要见——但也许，你正处于一个递减的季节。你可能失去了你爱的人，餐桌上的椅子变少了。丢掉工作后，你的行程表可能更空了，圣诞树旁的礼物也可能更少了。就像约翰的门徒一样，我们可能会担心或哀悼这些充满不确定性的变化。然而，在提醒门徒他不是弥赛亚之前，约翰提醒他们这一切都是上帝给他们的礼物（27节）。我们见到，约翰对自己的任务有正确的认知。他没有把自己看得太高，好像自己就是基督，但他也知道自己在上帝的计划里是有价值和目的的。在约翰福音第一章中，作者提醒读者们，施洗约翰“不是那光，乃是要为光作见证。”基督才是“真光”

（1:8-9）。约翰知道自己的角色很重要，但他的任务并不是上帝最终的目的。

在这个将临节，我们可以接受这样一个事实：我们的任何成就都不是我们自己的功劳，而是上帝的恩典毫无保留地浇灌在我们的生命中。我们可以顺服上帝对我们的安排，无论祂是给予我们或收回什么，因为我们的生命不是自己的，而是属于上帝的（林前6:19）。无论我们的人生处于何种境地，我们都可以谦卑地相信真光的计划，并为祂的名做见证。

默想

在我们的影响力下降或减弱的季节里，我们可以透过哪些方式找到喜乐和目标？

圣灵的提醒（“我们所有的恩赐和成就都来自上帝”）如何在将临节调整我们的视角并鼓励我们谦卑地相信祂的计划？



读

《以弗所书》1:15-23



人类无法制造 真正的盼望

当我们接受自己力量的极限性时，会发生什么事？

撰文者：CARLOS WHITTAKER

一个残酷的事实——会让我们有点局促不安的那种事实——可能不是圣诞灵修的最佳开场白，但请听我继续解释。“盼望”需要我们付出很多努力。是的，耶稣为我们带来终极的盼望，但就像基督信仰的许多层面那样，带着盼望生活并不总是那么容易。我们的信仰旅程可能包括在加利利海边一些风景明媚的日子，但那是建立在基督的十字架上。我们知道，如果我们诚实以对的话，这段信仰旅程并不容易，所以让我们一起消化一些真理，让真理滋养我们，帮助我们坚立在所谓的“盼望”里。

在以弗所书第一章中，保罗向教会讲述了盼望的实际层面，以及盼望为何与教会本身所能完成的任何事情无关。这让人感到宽慰：盼望与我们“能做什么”无关。是的，当教会不再试图靠自己来实现盼望，而是将盼望寄托在基督的大能和祂掌管万有的权柄上时，盼望就登上了舞台。

我们常听到这句老话：“放手，让神去做”，它听起来很简单，但请再仔细想一想。你上一次必须停止努力，让别人代劳的时候，是什么时候？是某个工作项目、养育子女，甚至是你自己的事工吗？这种程度的信任和放手可能会让人觉得自己永远不可能放手。我们喜欢说自己把盼望寄托在耶稣身上，但其实把盼望寄托在自己的技术和能力上更容易得多。这就是为什么我们需要努力“建造盼望”，因为放下自己的控制不是一项简单的工作。

认识自身力量的局限性，有助于我依靠耶稣，祂是我生命里盼望的创始者。在以弗所书1:19，保罗说到上帝的能力不可测度。与此形成滑稽对比的是，每天早上，我在我已经49岁的身体中醒来，感觉连挪动身体都十分费力。显然的，睡眠如今对我来说也像一种接触性运动了，而我去健身房的目标是做足够的伸展运动，以便第二天早上起床时不

会酸痛。我的力量是有限的。但以弗所书明确指出，那位真正能给我们盼望的人的力量是无法估量的。祂的伟大和能力是没有极限的。没有极限。无论在什么情况下，我们都可以把盼望寄托在个事实上。

最重要的是：我们的全能之王已在祂丰富的恩典中赐给我们倚靠祂权柄的管道，就在基督徒的心里。在这个圣诞节，我们可以紧抓造物主的权柄，让祂的力量流淌在我们里面，并透过我们接触到他人。在这个喧闹的季节里，在我们疲惫的心灵和酸痛的身体中，让我们在祂的力量和权柄中找到盼望。

默想

当我们思考“盼望”的概念时，“盼望需要我们首先放弃控制权”这一认识如何与你自己的信仰之旅有所共鸣？在你的生命中，你觉得在哪些方面交出控制权并相信上帝的大能是最有挑战性的？

身为基督徒，我们得以接触到全能之王的权柄。在圣诞节期间，在忙碌和疲惫中，你可以透过哪些方式倚靠祂的力量和权柄？



神圣的加冕





读

《歌罗西书》1:15-20



创世之初的悸动

爱我们尚未看到的事物

撰文者：CAROLINE GREB

每

年的这个时候，我们都会被五颜六色的节日代表物轰炸，这些缤纷的事物向我们展示着一个完美祥和的节日，以及所有能让我们满足的礼物。想像一下，爱上一些你从未见过的东西是什么感觉？即使你尚未完全理解你所爱的（礼物）是什么，心里仍夹杂着一一种奇怪的紧张苦楚跟期待：期待得到满足，人生因着这份礼物而更美好。那么，爱上一个你从未见过的人，又是什么感觉呢？

这其实是母亲们非常熟悉的感受，她们在看到婴儿的脸庞前就能感受到他们在子宫里的活动。也许这就是马利亚在漫长的九个月中，在她

的肚子逐渐变大时的感受。她试图去理解这个事实：那微小的跳动和拳打脚踢是至高者之子最初的动作。两千年来，上帝在山顶以烟、火、甘露和云彩等各种形式显现祂的存在。人类不可能——也被禁止——试图描绘上帝的形象。祂是无形的，无法被简化成图像，也无法被人类的眼睛所理解。

真正的敬拜总是能拿捏好上帝的内在性和超然性。若非透过祂的道成肉身，我们怎能理解这是种什么样的敬拜呢？上帝在祂的恩典中使不可见的变为可见，选择作为我们之中一员住在祂的子民中间。然而，祂不仅以脆弱的人类样式降临，更选择以人类最软弱的状态——婴儿的状态来到世上。上帝成了无助的受造物，有着人类最基本的需求：吃饱穿暖，保持干净。我们难以想像，上帝的丰盛能以某种方式容纳在一个三公斤重的新生儿身上。这个婴儿是创世主，在时间开始前就已经存在，在万物中至高无上。这个连自己的头都抬不起来的婴儿，却能维持着万事万物。躺马槽里的耶稣可能是我们意想不到的样貌，但一个谦卑、有着仆人心肠并使人和好的上帝却正是我们需要的。

随着故事进一步的展开，祂的形象变得更加清晰。在一个弱小的躯体里，上帝喜乐地居住着。以

这样的形象向我们显现自己并非上帝的义务，也不会让祂感到不方便，反倒是祂的喜乐。即使是现在，为着我们的益处和喜乐，上帝仍乐于彰显自己，即使在祂不需要这样做的时刻，仍愿无私地给予我们，以谦卑君王的身份统治我们，因为祂喜乐这样做。祂的喜乐带来和解，恢复祂创造之初一切事物应有的样貌，并揭开面纱，让我们能面对面地见到祂。

祂的形象正是我们所需要的上帝的形象：一位以谦卑、仆人样式、乐于使人和好为我们榜样的上帝。从创世之初到马槽，到十字架，再到末世的新创造，祂维持着万物的运行。

默想

想一想母亲感受着子宫里婴儿动作的比喻，这如何加深你对马利亚的经历和耶稣道成肉身的意义的理解？

思考耶稣道成肉身所体现的上帝的内在性和超然性之间的张力，一个无助的新生儿的形象如何挑战我们对权力和伟大的理解？



读

《路加福音》1:26-38



马利亚回应中的迟疑

一个勇敢的回应是如何产生永恒的影响

撰文者：MALCOLM GUITTE

在

路加福音第1章中，我们看到关于天使如何来到马利亚身边以及她如何勇敢回应的美丽记载：“我是主的使女，情愿照你的话成就在我身上！”这段话应让每位信实的读者充满敬畏和惊奇，但最重要的是：充满感激。路加福音这几节经文是整本圣经里最重要的枢纽或转折点之一。它们是对创世纪一开始那悲剧性转折点的回应：夏娃选择不顺服的那一刻。

夏娃的选择为所有人类带来可怕的后果。她对蛇的听从剥夺并削弱了我们真正的人性——想当然，蛇所承诺的事与事实恰恰相反！但是，若

说夏娃背弃了上帝，也背弃了所有人类，那么，马利亚则是心甘情愿地面对上帝。马利亚勇敢的对上帝说出的“我愿意”欢迎着耶稣进入到这个世界。如今，在基督里，每个人都能自由选择是否欢迎上帝。欢迎上帝既包含着在人间的充实生活（即使有种种限制），也包含与祂同在的永生。

我们的上帝是自由与爱的上帝，祂不会强迫任何人。相反的，祂彬彬有礼地等待着我们选择认同并接受祂的爱。当我们读到这些经文时，我们几乎屏住呼吸，好像自己亲眼看着那个关键的时刻：上帝愿意进入到这个世界拯救我们，而马利亚在那一刻代表所有人类说话。她会说什么呢？她会愿意献出自己整个生命，使她的生命有机会焕然一新，永远的被改变吗？或者她会回避这个重担？

在第37和第38节之间，我们感受到一种令人敬畏的沉默，一种犹豫不决的痛苦，但当我们听到马利亚的回应时，我们感到无比的欣慰和喜乐。马利亚的“我愿意”不仅永远改变了这个世界，也为我们树立了基督徒

生命的榜样。今天，上帝也呼召我们不要害怕，敞开心扉，回应祂：我也是祂的仆人，照祂的话成就在我身上吧！。希望下面这首十四行诗能加深人们对马利亚在那个时刻所经历的迟疑及重要性的理解：

我们所见甚少，只停留在表面，
我们算计着一切事物的表象，
被自己的目的拉扯着，
我们错过了天使翅膀的闪耀，
他们在我们周围闪烁着喜悦，
他们的眼睛、翅膀和车轮如漩涡展开，
守护着那些我们计划要摧毁的美善，
就是隐藏在天父世界里的荣耀。

但在这一天，一个年轻的女孩停下，
注视着祂荣耀的光芒，
张开眼睛和心，她听到了呼唤声；
上帝荣耀的应许虽尚未实现，
但当她作出了选择，时间静止了；
加百列跪下，连根羽毛也不敢动，
道成肉身的主，等待着她的回答。

此首十四行诗，《圣母领报》，来自《四季之声》（坎特伯雷出版社，2012年），经作者许可使用。

默想

花点时间想一想马利亚对天使带来的信息的回应。她对上帝的计划勇敢的说“我愿意”，对你的信仰旅程有何启发和挑战？

你可以在哪些方面像马利亚那样培养出开放的心及愿意降服于主的精神？



读

《马太福音》1:18-25



为何约瑟被称为 沉默的圣徒？

当事情似乎出错时，如何聆听上帝的引导

撰文者：JOY CLARKSON

约

瑟被人称为沉默的圣徒。虽然约瑟在耶稣的故事中戏份不小——他来自大卫的王室血脉，并且耶稣继承了他的职业，但他在四本福音书的记载里却一句话都没有说。“沉默”是围绕着耶稣诞生的故事的一个主题：

撒迦利亚在圣殿里沉默不语，约瑟静静地思索如何面对这些事，而马利亚和伊利莎白却突然说出了先知的话语，即福音初期的宣告。

但我们不能因为约瑟没有说话就认为他是被动的。事实上，圣经里呈现的约瑟是个因有着丰富的内在生命而能做出果断决定的行动者。我们见到，在得知未婚妻怀孕后，他没有立即解除婚约，让她在公众面前

难堪(甚至可能会有更糟的情况)。尽管任何一个内心受伤的未婚夫在遭受明显的不忠所带来的痛苦时都可能会有报复的想法,约瑟却拟定了一个仁慈而智慧的计划。

圣经里对约瑟的性格唯一的描述就是他“忠于律法”(第19节)。他没有向任何人公开马利亚的情况,就决定了一个既忠于律法又对马利亚有恩典的计划。这一切都是他私下决定的,我们只能假设他痛苦地做出这些决定,他的痛苦和气度都隐藏在表面之下。沉默的圣人有种隐藏在表面下的美德,他在受到冤屈时的自制力使他克服己身,使他不仅能忍耐,且能保护让他痛苦的那位——马利亚。

就像许多在内心深处做出痛苦决定的人,约瑟的内心深处也涌现一些东西:一个有着天使的梦。这个梦一定是个很深的安慰,是一个保证,但同时也伴随许多困惑。这一切纠结都没有被记录下来。我们读到的只有:约瑟忠于律法,忠于耶和華的话语,忠于天使的话语。约瑟在自己内心深处再次下定决心并行动,没有说出任何先知性的言论。

约瑟让人以为,他是个深思熟虑、自制力很强的人,却因为一时没忍耐住而让马利亚怀上了孩子。

他把马利亚的羞耻感揽到自己身上,这或许预示着耶稣将为全人类所做的事。而当约瑟做着这一切时,他一言不发。

我们的世界淹没在各式的言语之中。但在沉默的圣人约瑟身上,我看到一种不同的存在方式——一种沉默并行动的方式,在这种方式中,有时最重要的话就是我们选择不说出来的话。

默想

反思约瑟沉默但果断的行动,我们能从他身上学到什么关于沉默的力量和自制的力量?我们如何在充满挑战的环境中培养类似的“沉默并行动”的姿态?

思考梦境和神的指引在约瑟故事中的作用。我们如何在自己的生命中聆听上帝的声音和指引?我们如何辨别祂的旨意并相信祂的引领,即使在可能令人困惑或充满挑战的情况下?



读

《路加福音》1:39-55



两位母亲的对比

马利亚和伊莉莎白如何为着彼此的喜乐赞美上帝

撰文者：DOROTHY BENNETT

有

时,当我们发现自己与周围的人处于相似的人生阶段时,我们常常会关注他们是如何应对自己的境遇的。这些阶段可能是高中时期的约会,也可能是大学开始并持续十年的结婚潮,以及随之而来的生儿育女的时期。在我们的生活中,相互比较或竞争可能是天然的方式,但在路加的叙述中,这种竞争关系被对上帝即将到来的王国的关注彻底超越了。

天使加百列向马利亚宣布,她将奇迹般地生下一个儿子,而且她的表姐伊莉莎白也怀孕了,即使她早已超过生育年龄。当马利亚拜访伊莉莎白时,这两位女子肯定会注意到她们处境的不同。伊莉莎白在家族

间的耻辱于怀孕那刻消除了，而马利亚的耻辱则从怀孕那刻开始。伊莉莎白的儿子是在婚姻制度中所生；马利亚的儿子则是由圣灵孕育。

透过《马利亚之歌》(路1:46-55)，我想像这两位女子见面时会有什么样的张力。基督即将来到这个世界，马利亚的歌声描述了祂将要建立的国度。这是一个将颠覆社会规范的国度。骄傲的人将被驱散，富裕的人将空手而归。谦卑的人将被提升，饥饿的人将被美物填饱。当我们读路加福音时，我们可以清楚地看到，伊利莎白已被提升，马利亚则被升得更高。然而，在他们那个时代的人的眼里，伊利莎白有权骄傲，马利亚则没有。

如果马利亚是去伊莉莎白家寻求庇护，或伊莉莎白向她表达怜悯，都是很合理的事。当她们在为即将到来的分娩做准备时，同样有可能陷入不得不正视彼此处境差异的尴尬状态。

但在路加的记录里，这两位女子之间并没有张力或悲伤。路加记录了她们之间的喜乐。除了怀孕的共同事实外，她们之间最重要的相似之处在于奇迹的份量——上帝存在、活跃并深深地参与在我们之间的证据。正如司布真(Charles Spurgeon

)谈到《马利亚之歌》时所说：“哦，无论我们与祂的合一要付出多大的代价，我们都应该因祂而喜乐！”

伊莉莎白的欢呼声和马利亚的歌声让我扪心自问：即使上帝的举动有悖于社会所能接受的标准，我是否也会定睛在上帝的一举一动？即使需要谦卑的面对自己内心深处的渴望，我是否能真诚的宣告某人是有福的？

因为祂是仁慈的，我的灵魂应荣耀祂并喜乐。我要像伊利莎白那样在我们彼此处境的差异中喜乐赞叹，或像马利亚那样在面对群体迫害时高唱赞美——不仅仅是出于逆来顺受的美德，更是因为我专注于基督国度即将到来的荣耀。

默想

马利亚和伊利莎白的相处如何挑战我们与他人比较及竞争的天性？

面对社会的期望和规范，马利亚和伊利莎白在哪些方面表现出谦卑和喜乐？



读

《马太福音》2:13-23



从埃及进入永恒

马利亚和约瑟的困境在世代间有所共鸣

撰文者：KRISTEL ACEVEDO

我

妈妈怀我九个月的时候，她和我爸爸在仓促间必须逃离他们的国家。战争爆发了，战火蔓延到他们居住的首都街头。由于我爸爸的职业，他成了游击队战士的目标。我们家并不安全。

我可以想像我妈妈当年的样子，圆鼓鼓的肚皮是个无辜的小生命，我不知道她有什么样的感受。我想像着她当时的恐惧，不知道局势会如何发展；我想像我父母在混乱中感到迷茫，对他们的成家计画被打破感到困惑。没有人愿意在怀孕九个月时成为难民。

马太福音2:13-23中的故事在这些年间对我来说越来越生动，因为我逐渐发现它与我家庭所经历的故事有相似之处。我可以想像马利亚抱着她的孩子的情景。我想像他们不知道答应上帝的呼召会带来什么样的影响而恐惧、困惑和绝望。没有人愿意带着婴儿成为难民。但马太提醒我们何西阿书11:1里深刻的预言：“以色列年幼的时候，我爱他，就从埃及召出我的儿子来。”尽管环境黑暗而绝望，但上帝有个完美的计划和不会退却的目的。虽然为躲避凶残的独裁者而逃亡看起来不像什么上帝爱的行动，但我们看到了更宏大、更核心的计划正在实现。耶稣一家逃亡埃及并最终走出埃及的经历，正是以色列人在出埃及记中同样经历的应验。曾经描述上帝子民经历的词语，如今说的是弥赛亚，上帝的儿子。

当我想起马利亚和约瑟，甚至我自己的父母面临的困境时，我想起这句箴言里的智慧：“人心筹算自己的道路，唯耶和华指引他的脚步。（箴言16:9）”我们制定计划，我们以为我们知道上帝会如何行动，但只有祂真正知道我们将迈出什么样的步伐。有时，这些脚步会带我们到令人安心和熟悉的地方，有时，这些脚步会带我们离开我们唯一熟悉的家园，进入一个新的国度，在那

里，我们会认识到上帝是我们真正及唯一的安慰。

我的父母能够在异国他乡安家落户。他们能够把女儿们抚养成人，让她们认识并爱耶稣。马利亚和约瑟得以抚养耶稣长大成人，他们加入上帝拯救祂的子民、实现众人期待已久的预言、从遥远的国度建立一个新的及永恒国度的故事。在这个季节里，我再次惊叹于上帝在世代间编织并展开祂故事的方式。

默想

想一想马利亚和约瑟的旅程经历，这如何加深你对他们的恐惧、不确定性和不得不走上的意外道路的理解？

何西阿书11:1中的预言因着耶稣逃往埃及并从埃及出来得到了应验，突显了上帝完美的计划和目的是无法被阻挠的。这如何为你的生活带来盼望及确据？



读

《以赛亚书》60:1-3



黑暗之外是光明

世界之光前来帮助我们对抗我们的罪

撰文者：JON NITTA

在

我们童年的某个时刻，我们之中许多人开始讨厌黑暗。我记得小时候躺在床上，收音机里轻声播放着洛杉矶道奇队的比赛，我的眼睛疯狂地扫描着黑暗的衣橱，试图分辨那些在移动的影子是什么，以及它们会带来什么危险。在成长过程中，我们常幻想有怪物的存在来解释我们的恐惧，但多数的时候，是黑暗本身让我们感到不安。黑暗是一种令人迷失方向、充满未知的现实，这种体验似乎深深烙印在每个人的灵魂深处。在《创世纪》第一章中，上帝将光明与黑暗分开。在上帝看来，这是个有目的的、创造性的行为，是好的。然而，当亚当和夏娃做出悖逆的决定，让罪进入这个世界后，黑暗就有了新的意义。黑暗不再只是“

在外面”的东西。黑暗就在我们里面，紧逼着我们。在《巴比伦塔木德》等犹太著作中，黑暗隐喻着令人不安的迷失方向感，一种笼罩着人的恐惧。它也意味着邪恶和罪恶，让人们在人生方向、身分认同和对未来的理解中挣扎。同样，以赛亚书第9章使用了复合字“tzalmavet”（深沉的黑暗）来描述每个人心中都有黑暗死亡的阴影。

以赛亚书60:1-3巧妙地呼应了创世纪第1章里我们熟悉的故事。但在以赛亚的叙述中，笼罩着的黑暗将消散——不是在创世主下令消散时，而是在祂完全降临时。以赛亚预言着降临节——君王的降临——祂是照亮所有在黑暗里的人的光。

在这个将临节，以赛亚的话语邀请我们纪念第一次的将临节。世界之光以何等平淡无奇，又是何等的崇高的方式，谦卑地以婴儿的状态来到世上，正面对决我们所有人心中的黑暗罪孽。以赛亚的话令人欢欣鼓舞：“兴起发光，因为你的光已经来到，耶和华的荣耀发现照耀你。”世界之光照亮了我们的心，不仅让我们明白自己的罪深重，也让我们明白耶稣为我们成就的拯救工作。

以赛亚明亮的话语提醒我们关于我们的呼召。在等待耶稣第二次

降临的期间，我们不能贪婪地囤积这道光。这道光要从我们身上发出，让万族和街对面的邻居都能清楚地看见耶稣是世界之光（约翰福音8:12）。当耶稣之光福音更深地照在我们里面时，只有透过敬拜和分享好消息，我们才能将它从我们身上反射出去。

默想

在创世纪和以赛亚书中，黑暗的概念不仅象征物质光的缺失，还如何象征着我们生命中的罪恶和迷失方向？

我们如何在将临节期间拥抱以赛亚的预言信息，并透过敬拜和与他人分享好消息的方式积极地反射耶稣的光芒？



读

《路加福音》2:13-14



救赎交响曲

天使们的庆祝预示着即将到来的场景。

撰文者：ALEXIS RAGAN

在

路加福音2:13中，我们看到一群天使在夜空中巡游，高唱着赞美之歌，庆祝基督以婴儿的身份降临人间。若能听到天空中欢庆的呼喊声，会是多么美妙的事！那是神道成肉身的荣耀的展现。虽然我们只能想像那会是什么样的天籁之音，但我们也有首耳熟能详的乐曲帮助我们一窥那样的美好：亨德尔的《弥赛亚》音乐剧中著名的“哈利路亚大合唱”。在这首乐曲中，天使唱诗班欢迎基督的同在和大能，伴随着这首被人们珍藏了几个世纪的交响乐；好似那个神圣夜晚的音籁在人间的重现。

两千多年前那个夜晚的庆祝活动预示着即将到来的盛况：洁白如雪的羔羊坐在桌前，等待祂的客人——新娘的到来，并开始庆祝的活动。我们可以看到天使对牧羊人的宣告、亨德尔的《弥赛亚》中高亢的音乐，以及启示录第19章中“群众的声音”对基督和祂的教会的终极完善高声赞美之间的相似之处：

哈利路亚！

因为主我们的神，全能者做王了。

我们要欢喜快乐，

将荣耀归给祂

因为羔羊婚娶的时候到了

新妇也自己预备好了，

就蒙恩得穿光明洁白的细麻衣。

这细麻衣就是圣徒所行的义。

（启示录19:6-8）

在这段经文中，约翰见证了终极天国婚姻的预表，基督的新娘穿着适合天国仪式的光明细麻衣到来。路加福音第2章和启示录第19章交织在一起，描绘着基督先是在地上以孩子的身份被尊荣，后在天上以万王之王的身份受到热情赞美和欢呼的画面。这两个场景都展示了基督被公认为掌管天地的至高无上者，并且皆有一群委身于赞美基督荣耀的敬拜者。在这两段经文中，我们能听到同样的救赎交响曲，宣告着耶稣的将临和权能。在我们庆祝将临节的时候，我们被邀请腾出一段

神圣的时间来思考耶稣降临的奇妙，以及祂永恒统治的荣耀，并参与在同样美妙的救赎交响乐里。

默想

这些场景如何加深我们对基督的降临和祂与教会的结合的敬畏之心？

思考基督谦卑地来到世上与祂在天上的荣耀统治之间的平行关系，这揭示了祂的神圣本质和使命是什么？



那天使对他们说：“不要惧怕，我
报给你们大喜的信息，是关乎万
民的。因今天在大卫的城里，为
你们生了救主，就是主基督。”

路加福音 2:10-11







读

《路加福音》2:8-20



神奇的官宣方式

对荣耀降临的不同看法

撰文者：RONNIE MARTIN

基

督的降生令我们惊奇。

但不仅仅是降生本身，还有上帝宣布祂儿子降生的消息的方式。没有大手笔的营销计划，没有社群媒体的宣传，也没有使用球赛中场休息的付费广告，上帝选择了一群毫无戒心的牧羊人，向他们介绍这个将令所有人喜乐的好消息。想像一下，当无数超凡的天使在漆黑的夜空出现，高唱“在至高之处荣耀归于神！在地上平安归于祂所喜悦的人”时，这群可怜的牧羊人该有多不知所措。当我们思想上帝会为如此小群又没什么文化影响力的牧羊人安排这种规模的盛况时，我们不禁陷入惊叹。

但稍后我们又想起马利亚、约瑟、马槽和里面的其他动物。若让多数的父母想像自己得在这么简易粗糙的地方生孩子，他们肯定会担心得颤抖。当我们在脑海里想像耶稣出生的场景时，我们再次被提醒，上帝对祂儿子神圣分娩过程的计画与我们以为的“华丽的排场才有足够的影响力”完全不同。

在上帝超然的经济中，卑微是祂希望我们理解敬虔的意义及理解祂儿子的方式。正如腓立比书描述的，“祂本有神的形象，不以自己与神同等为强夺的，反倒虚己，取了奴仆的形象，成为人的样式（腓2:6-7）。”

在坊间一些关于领导力的书籍，以及关于策略研讨会、如何提升品牌、获得更多追踪者及提升平台的影响力影片里，可能不会出现上帝这种奇妙的官宣方式。上帝的作法十足令人困惑。祂“神圣化”我们理解这个世界的方式，以一种特殊的方法揭示我们原先的价值观，使我们心脏跳动的脉搏与这个世界的节奏越来越不同步。祂的救赎故事以这样不同于世界的方式展开，以便数千年后，我们能像马利亚一样珍惜并思考其中的奥秘，并像这群牧羊人一样追寻着祂，将我们的所见所闻归荣耀赞美于上帝。

你愿意像耶稣一样降低自己吗？你愿意像这些牧羊人一样被祂引领吗？你是否愿意不再视自己的生活为一系列随机的、愚蠢的运气，而是睁开眼睛，看看上帝在你生命里平凡的时刻以何种惊奇的方式运行？环顾四周，因为主的荣光正照耀着你，使你充满敬畏，从而经历祂的大平安。

默想

上帝向一群牧羊人宣告耶稣诞生的消息，这些牧羊人是社会里被边缘化、最不可能获得一手消息的听众。这种非常规的宣告方式如何挑战社会对于重要性、影响力和权力的观念？

耶稣降生的消息挑战了我们对成功的看法，也挑战了我们在这世界寻求认可和影响力的方式。我们怎样做才能转换视角，认识并欣赏我们生活中的平凡时刻，视其为上帝动工并彰显祂荣耀的机会？



读

《以赛亚书》9:2-7



能改变一切的光

真正的圣诞礼物

撰文者：TRILLIA NEWBELL

圣

诞节就是今天！对我的孩子来说，这意味着他们已期待礼物好一阵子了。我想他们甚至从12月26日就开始列下一年的礼物清单了。他们期待并聊着礼物长达数月之久。

当礼物终于到手时，他们会有不同的反应，有些人比其他人更兴奋。但有一件事是永远不会变的：大约一个小时后，我的孩子们就会去做一些与他们期待已久的礼物完全无关的事。尘世间的礼物虽然美好，但最终并不能满足人。它们让我们欲求不满。但有一种礼物能真正满足我们，那是一份不会停止给予我们的礼物，永远不会

让我们失望，永远支持着我们，永远是我们的帮助。这份礼物就是耶稣，世界之光。

以赛亚预言道，有个婴儿将拯救世界。他在一个黑暗的时代向悖逆的人们发出这个令人惊奇的预言。当时战火纷飞，动荡不安，没有和平可言。黑暗无所不在，甚至不仅止于以色列所处的环境——他们所经历的黑暗也是属灵的；是我们在认识救主之前都会经历的黑暗。

耶稣实现了以赛亚书9:2中关于光明即将到来的应许：“在黑暗中行走的百姓看见了大光，住在死荫之地的人有光照耀他们。”

上帝应许以色列人将有一个好消息，和祂今天对我们的应许一样。世界之光已经降临，如果我们跟随祂，我们也将行走在光中——我们将拥有生命的光（约翰一书 1:7；约翰福音8:12）。我们不必害怕毁灭，因为我们已经得到了光明和真理，不再行走在黑暗里。我们可以向祂坦诚并以脆弱那面见祂。我们无需躲避耶稣（即使我们想躲，也躲不了），因为祂前来为我们带来光明和喜乐。以赛亚的预言不只是光明，更是胜利。上帝的子民将有荣耀的生命、喜乐并得胜（赛9:3-5）。我们能拥有

这一切是因为“因有一婴孩为我们而生，有一子赐给我们（赛9:6）。”

古以色列的问题与我们今天的问题如出一辙：叛乱、战争、愤怒与争斗。我们有一样的黑暗。如果我们明白这一点，会让这份光明的礼物及其美丽更加明亮。

我们都需要盼望圣诞节的到来——那个婴儿降生为我们带来巨大光明的盼望。我们都需要耶稣，就像古以色列人需要耶稣那样，就像全人类都需要耶稣那样。我们每一个人，包括你和我，今天，明天，直到永远，都需要耶稣。而我们今天就可以选择享受这份光，与祂一起活在光明中。

默想

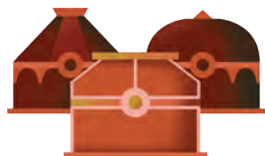
尘世的礼物会让我们不满足，想要更多，你是如何经历到认识耶稣所带来的满足和成全感的呢？

你如何在日常生活中更积极拥抱圣诞节的盼望及耶稣的同在？



读

《马太福音》2:1-12



是什么让“主显节” 与众不同？

降临节对所有人的独特启示

撰文者：MALCOLM GUITE

东

方博士的故事有种特殊的神秘感和喜乐感。长久以来，基督徒会在一个名为“主显节(Epiphany)”的特殊节日纪念这个故事。希腊文epipháneia的意思是“照耀”或“显现”。诚然，圣经里充满关于伟大的显现的故事：燃烧的灌木丛让摩西转过身见上帝是一种显现；以赛亚在第6章中看到“耶和华被高举”是一种显现；耶稣受洗时天开了是一种显现。那么，马太福音记载里的这个特殊时刻，为何也被形容为一种“显现”呢？答案在于，这个日子对我们这些外邦人的后裔具有特别重要的意义。

有时，读旧约的时候，我们会感觉自己像在无意间听了别人悠久的家族史，让我们怀疑这些故事与自己到底有什么关系。但突然间，我们听到了自己的名字，意识到这也是我们的故事。这就是东方博士来到婴孩耶稣身边的那刻所发生的事。在此之前，弥赛亚降临的故事一直局限于以色列人，即曾与神立约的子民，但在这一天，三个外邦人突然神秘地直觉到，基督的降生对他们来说也是好消息，并带来了相应的礼物。这是一种显现，一种启示：基督的降生并非地方宗教的一小步，而是全人类的一大步。耶稣是我们所有人的，无论是外邦人还是犹太人！

我尤其喜欢这三位博士代表着世上不同种族、文化和语言的传统形象。我喜欢三位博士勤奋和雀跃的性格所体现的这个世界的多样性。他们“仔细地寻找”，又“大大地欢喜”。我喜欢他们追随星星的方式，让星星引领他们找到超越自身的事物。这里有一首十四行诗，讲述着三位博士的故事对我们的意义：

这可能只是别人的故事，
一群被选中的人得到了一位特别的国王。
我们让他们享受自己独特的荣耀，
我们不属于他们，这荣耀毫无意义。
但当这三个人到来时，
他们将我们一同带上，
像我们一样的外邦人，他们的智慧可能就是我们的智慧；
他们稳健的步伐，找到内心的节奏，
朝圣者的眼睛，能看见星空之外的事。
他们不知道祂的名字，
但他们仍来寻找祂，
他们来自他方，
在圣殿里，他们找到了买卖祂的人，
但在肮脏的马厩里，他们找到了神圣的土地。
他们的勇气给了我们探寻的心一个声音：
去寻找，去发现，去敬拜，去欢欣。

此首十四行诗“主显节”选自《四季之声》（坎特伯雷出版社，2012年），经作者许可使用。

默想

博士们的仔细寻找及喜乐十分引人注目。想一想他们的榜样，我们在追求基督的过程里，如何培养出像这样仔细追寻并以主为乐的心？



读

《启示录》21:1-6



为哀伤的心灵 而来的降临节

与基督相见的盼望帮助我们在今日坚持下去

撰文者：CRAIG SMITH

圣

诞季节并不总是欢乐的。事实上，它可能充满心痛、悲伤、眼泪和痛苦。我对此有深刻的体会。自2021年6月30日以来，我们家度过的每个节日就充满了眼泪和悲伤。那天，我们20岁的女儿在我们从假期回家的途中不幸遭遇死亡车祸。几秒钟之内，我们家第一个孩子就这样离开了我们。

死亡是我们的敌人。我憎恨死亡，我厌倦了流泪。然而，如果说六月的那一天是我最悲伤的日子，那启示录21章就是我最大的盼望和安慰。这段经文也能成为你的盼望和安慰。

在这段经文里，我们找到了耶稣向祂的子民应许的永恒胜利的确据。慈爱的牧羊人将擦去我们的眼泪，永远消灭罪恶、死亡和魔鬼。这是我们未来的奖赏，也是所有相信祂的人的命运。

耶稣基督福音的范围不仅限于拯救我们的灵魂，它也包括恢复并救赎在创世纪第三章中人类因堕落所失去的一切。这种“恢复”包括一个新的乐园、新的耶路撒冷，以及复活后居住在荣耀的新地球上的完美的身体。我们殷切地盼望着整个宇宙被改变的那一天。

启示录第21章所描绘的未来世界，在品质和特性上都将焕然一新，且优于我们现在拥有的一切。当经文预言现今的地球将消逝时，它也立即提到一个崭新且壮丽的开端的到来。在这个新地球上，基督的国度将完全显现；在这里，上帝将以唯一的君王的身份掌管一切，在和平及大能中与祂的子民同住。

这就是救赎的本质——与上帝建立的亲密的个人关系将没有结束的一天。到了那日，我们将不再需要相互对立的政党和教派，因为我们都将被祂吸引至一处，一同敬拜祂、服事祂，与祂一同治理万有。这个世界将不再有死亡。我们将有目标明确的工作要完成，享受着家人朋友的陪伴且再也不必

担心分离，我们有整个永恒的时间去学习和探索。在永恒里，我们将因着与上帝和彼此的结合而深深满足了所有的渴望。

是对那伟大日子的盼望帮助我在今天坚持下去，即使我们的家发生了悲剧，佳节时期的悲伤也让我感到难以承受。我们的主在第一个圣诞节非常谦卑和低微，但祂将在绝对的胜利中再次回来。在启示录中，在使徒约翰所看到的大能异象的最后，主说：看哪，我必快来！对此，约翰和每一颗忧伤的心都回应：阿们！主耶稣啊，我愿祢来。

默想

启示录21:1-6中的应许如何为圣诞节期间悲伤的人们带来盼望？

对新天新地的期待如何影响我们对此生所遭遇的挑战的看法？

他怜悯敬畏他的人，
直到世世代代。

路加福音 1:50



但愿尊贵、荣耀归于那不能朽坏、
不能看见、永世的君王——独一
的神，直到永永远远！阿门。

提摩太前书 1:17

CT

ISBN: 978-1-61407-253-9